

Al-Qā'idah Al-Madaniyyah

**L'insegnamento della lettura della
lingua araba ai principianti**

Il testo utilizzato nelle sedute di insegnamento
del Corano e dei libri islamici nelle
Moschee del Ḥaram e del Profeta



**Dr. "Abdul-Muhsin bin Muhammad al-Qāsim
Imām e Predicatore nella Nobile Moschea del Profeta**

باللغة الإيطالية

Al-Qā'idah

Al-Madaniyyah

L'insegnamento della lettura della lingua
araba ai principianti



Al-Qā'idah

Al-Madaniyyah

L'insegnamento della lettura della lingua
araba ai principianti

Il testo utilizzato nelle sedute di
insegnamento del Corano e dei libri islamici
nelle Moschee del Ḥaram e del Profeta

L'Autore

Dr. 'Abdul-Muḥsin bin Muḥammad al-Qāsim
Imām e Predicatore nella Nobile Moschea del Profeta



In nome di Allah il Misericordioso e Il Compassionevole.

Prefazione

La lode appartiene ad Allah Signore dei Mondi, e che i suoi elogi e la pace siano sul nostro Profeta Muhammed, sulla sua Famiglia e sui suoi Compagni.

Amma Ba'd:

Questa comunità è stata onorata con la Sapienza, ed è sceso il primo versetto del Corano incitando a questo; ha detto Allah [sia glorificato];

﴿أَفْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾ [العلق: 1]

“Leggi! In nome del tuo Signore, che ha creato.” [Al-‘Alaq: 1]; poiché la lettura è uno dei fondamenti dell'apprendimento, ho raggruppato i suoi principi cercando nel miglior modo la completezza, la semplicità e la facilità, e per insediare nel principiante la perfetta lettura in un breve tempo. L’ho intitolato **Al-Qā'idah Al-Madaniyyah: L'insegnamento della lettura della lingua araba ai principianti.**

Chiedo ad Allah di rendere in esso beneficio, e di rendere quest'opera devota al suo Generoso Volto.

Che gl'elogi di Allah e la pace siano sul nostro Profeta Muhammed, sulla sua Famiglia e sui suoi Compagni.

**Dr. ‘Abdul-Muhsin bin Muḥammad al-Qāsim
Imām e Predicatore nella Nobile Moschea del Profeta.**

Completato nel giorno di ‘Eid al-Aḍḥā,
Nell'anno 1441 d.H.



I Miei Lavori
Compiuti nel Libro

1. Ho fondato il libro su principi formativi, basati sui libri di lingua araba.
2. Ho reso nel libro tutte le regole grammaticali di cui ha bisogno lo studente.
3. Ho messo prima di ogni lezione un'introduzione che riguarda il disegno delle lettere, i suoi nomi e i suoi suoni.
4. Ho diviso il libro in 13 capitoli, e sotto ogni capitolo, di solito, lezioni.
5. Ho cercato di organizzare il libro: secondo sequenza logica e procedendo gradualmente nell'insegnamento.
6. Ho allacciato le lezioni tra di loro, perché possa lo studente ripassare le lezioni precedenti.
7. Ho reso in ogni capitolo obiettivi formativi; perché possa lo studente realizzarli.
8. Ho specificato in ogni capitolo di ogni cosa di cui ha bisogno l'insegnante; come il metodo di lettura e altro.
9. Ho reso un metodo veloce per imparare la lettura.
10. Ho dedicato alcuni capitoli e lezioni su alcune regole riguardanti la lettura, poiché padroneggiarle è di importanza fondamentale e per evitare di cadere in confusione in esse:
 - A. La «hamzah» per la sua grandissima importanza e perché si trova con le lettere *'illah* di solito.
 - B. La hamzah lunga «al-hamzah al-mamdūdah» perché composta da due hamzah oppure una hamzah e una alif.
 - C. La «alif maqṣūrah» a causa della sua somiglianza alla lettera *yā*'.
 - D. «Hamzat al-qaṭ', hamzat al-waṣl», «at-tā' al-marbūtah» e «le lām solari e lunari»; per padroneggiarle essendo somiglianti nella loro scrittura ma diverse nella pronuncia.
 - E. Il «madd ṭabī'ī» 'L'allungamento normale' per la sua frequentissima presenza e per il bisogno dello studente di conoscerlo e padroneggiarlo.
 - F. «La alif dopo la waw che indica il plurale maschile» perché indica che la waw appartiene al plurale maschile; e non viene letta questa alif.
 - G. «Termini utilizzati nella scrittura del Corano» e ho reso esempi di essi, scritte con la calligrafia coranica, perché possa lo studente leggere il Nobile Corano, senza cadere in confusione con quello che ha imparato nelle regole grammaticali della lettura.
 - H. I numeri da 0 a 20 per poter leggere i singoli numeri e quelli composti.
11. Ho diviso il capitolo «Lettura delle Parole» in cinque lezioni, iniziando da due parole fino a quattro, dopo di che, la lettura di una frase e dopo ancora, la lettura di un testo composto da più frasi.



12. Ho iniziato le lezioni con la fathāh, seguita dalla kasrah, e dopo ancora dalla dammah; perché la fathāh è la più leggera tra i segni e dopo di essa la kasrah e dopo di essa ho menzionato il sukūn.
13. Ho limitato gli esempi a tre lettere nel capitolo «Le Lettere con i Segni (Ḥarakāt) e il Sukūn».
14. Ho reso dal secondo capitolo al quinto tutte le lettere dell'alfabeto con le lezioni intese e dopo di che gli esempi.
15. Ho scritto tutte le parole con i loro segni e ho messo «la fathah munawwana» sopra la alif.
16. Ho limitato gli esempi utilizzando parole del Nobile Corano e della Sunnah Profetica, perché sono i fondamenti della lingua araba.
17. Ho cercato di scegliere esempi che sono semplici da leggere e capire e con significati chiari.
18. Nel capitolo «Lettura delle Parole» ho visto di scegliere esempi che racchiudono: i fondamenti della religione, la buona morale e il giusto carattere, perché possa lo studente acquisire sapere ed educazione allo stesso tempo.
19. Ho ordinato le lettere volute negli esempi in ordine alfabetico, fino al quinto capitolo, invece dopo di esso, l'ordine è prima o dopo della lettera voluta e ho iniziato con la hamzah nel secondo e terzo capitolo.
20. Ho evitato di ripetere le parole negli esempi, perché possa lo studente leggere parole diverse.
21. Ho separato le lettere e gli esempi su tabelle, e ho distinto le loro colonne con due colori, il bianco e il verde.
22. Ho distinto le lettere e i segni intesi nelle lezioni con il colore rosso.
23. Ho reso registrazioni audio riguardanti le lettere e le parole citate, perché possa lo studente padroneggiare l'ascolto e la corretta lettura.
24. Al fianco di questo libro, ho reso un libro dedicato alla scrittura e l'ho chiamato *Al-Qā'idah Al-Madaniyyah: L'insegnamento della scrittura della lingua araba ai principianti*, e in questo modo può lo studente acquisire l'abilità di leggere e scrivere assieme.



I Pregi di Al Qā'idah
Al-Madaniyyah

1. Fondata sui libri di lingua araba.
2. Include tutte le regole della lettura.
3. La semplicità e facilità nell'apprendere la lettura.
4. L'apprendimento della lettura in modo graduale.
5. L'apprendimento e il padroneggiamento alla perfezione della lettura in poco tempo.
6. Esempi dal Nobile Corano e dalla Sunnah Profetica.
7. I suoi semplici e chiari esempi.
8. L'irripetibilità dei suoi esempi.
9. Gli esempi del capitolo «Lettura delle Parole» comprendono i fondamenti della religione e il nobile carattere.
10. Ha registrazioni audio in lingua araba, che aiutano all'ascolto e alla lettura corretta.
11. Seguita da un libro dedicato alla scrittura con gli stessi esempi.



Gli Obbiettivi di
Al-Qā'idah Al-Madaniyyah

Dopo la fine del libro sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere le lettere dell'alfabeto e le loro forme.
- Leggere correttamente le lettere dell'alfabeto e le loro forme.
- Riconoscere i segni e il sukūn.
- Leggere le lettere con i segni e il sukūn.
- Riconoscere il tanwīn.
- Leggere alla perfezione le lettere con il tanwīn.
- Riconoscere le lettere con la shaddah e i segni.
- Leggere correttamente le lettere con shaddah e segni.
- Riconoscere le lettere con la shaddah e il tanwīn.
- Leggere correttamente le lettere con la shaddah e il tanwīn.
- Riconoscere la differenza tra hamzat al-qaṭ' e hamzat al-waṣl nella pronuncia e nel suo disegno.
- Riconoscere le lettere 'dell'allungamento normale' «al-madd at-ṭabī'ī».
- Riconoscere la alif dopo la waw del plurale maschile «wāw al-jamā'ah».
- Leggere perfettamente at-tā' durante la lettura continua senza fermarsi oppure quando ci si ferma in essa.
- Leggere correttamente le lām lunari e solari.
- Leggere correttamente e perfettamente le parole, frasi e i testi.
- Leggere il Nobile Corano secondo i termini della scrittura del Corano di Othman.
- Leggere correttamente i numeri.



La Piramide che mostra
l'andamento del libro



13

Il Dodicesimo Capitolo

Termini della Scrittura
Coranica

12

Il Tredicesimo Capitolo

I Numeri

11

Il Decimo Capitolo

Le Lām Lunari e Solari

L'Undicesimo Capitolo

Lettura delle Parole

10

9

Il Nono Capitolo

“at-Tā’ al-Marbūḥah”

L'Ottavo Capitolo

La Alif dopo la Waw del
plurale maschile
(Wāw al-Jamā‘ah)

8

Il Settimo Capitolo

Al-Madd at-Ṭabī‘ī
(L'Allungamento Normale)

7

Il Sesto Capitolo

“Hamzat al-Qaṭ’” e “Hamzat
al-Waṣl’”

6

Il Quinto Capitolo

Le Lettere con la “Shaddah”
e il “Tanwīn”

5

Il Quarto Capitolo

Le Lettere con la
“Shaddah” e i Segni
(Ḥarakāt)

4

Il Terzo Capitolo

Le Lettere con il “Tanwīn”

3

Il Secondo Capitolo

Le Lettere con i Segni
(Ḥarakāt) e il Sukūn

2

Il Primo Capitolo

L'Alfabeto

1



Introduzione

Per l'insegnante

L'alfabeto arabo è composto da (28) lettere, e ogni una di esse ha una forma, un nome e un suono:

Shape	Name ⁽¹⁾	Sound	Shape	Name	Sound
⁽²⁾ أ	أَلِف	Alif	ا	Ā	
⁽³⁾ ب	بَاء	Bā'	بَ	Ba	
ت	تَاء	Tā'	تَ	Ta	
ث	ثَاء	Thā'	ثَ	Tha	
ج	جِيم	Jīm	جَ	Ja	
ح	حَاء	Hā'	حَ	Ha	
خ	خَاء	Khā'	خَ	Kha	
د	دَال	Dāl	دَ	Da	
ذ	ذَال	Dhāl	ذَ	Dha	
ر	رَاء	Rā'	رَ	Ra	
ز	زَاي	Zāy	زَ	Za	
س	سِين	Sīn	سَ	Sa	
ش	شِين	Shīn	شَ	Sha	
ص	صَاد	Ṣād	صَ	Ṣa	
			ض	ضَاد	Dād
			ضَ	Ḍa	
			ط	طَاء	Ṭā'
			طَ	Ṭa	
			ظ	ظَاء	Zā'
			ظَ	Za	
			ع	عَيْن	'Ayn
			عَ	'A	
			غ	غَيْن	Ghayn
			غَ	Gha	
			ف	فَاء	Fā'
			فَ	Fa	
			ق	قَاف	Qāf
			قَ	Qa	
			ك	كَاف	Kāf
			كَ	Ka	
			ل	لَام	Lām
			لَ	La	
			م	مِيم	Mīm
			مَ	Ma	
			ن	نُون	Nūn
			نَ	Na	
			ه	هَاء	Hā'
			هَ	Ha	
			و	وَاو	Wāw
			وَ	Wa	
			ي	يَاء	Yā'
			يَ	Ya	

(1) I nomi delle lettere vengono pronunciati con il sukūn nell'ultima lettera, e invece con due ḍammah se letti in modo continuo senza fermarsi su di essi.

(2) La Alif è una lettera facile da pronunciare, ha il sukūn e viene preceduta da lettera con la fathah, per questo, il suo suono appare solamente se letta assieme alla lettera che la precede, ad esempio (تا - با) [bā - tā], e il suo suono ha la lunghezza di due segni (Ḥarakāt).

(3) Il suo suono ha la lunghezza di un segno (Ḥarakah), e così le altre lettere dopo.



Primo Capitolo

L'Alfabeto

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere le lettere dell'alfabeto.
- Leggere correttamente le lettere dell'alfabeto.
- Riconoscere le forme delle lettere dell'alfabeto.
- Leggere le lettere dell'alfabeto nelle loro varie forme.
- Riconoscere le varie forme della hamzah e poter leggerla.
- Riconoscere «al-hamzah al-mamdūdah» la 'hamzah lunga' e leggerla.
- Riconoscere «al-alif al-maqṣūrah» la 'alif corta' e leggerla.





Per l'insegnante

Il metodo di lettura:

Spiegazione della Prima Lezione (p.15)

Legge lo studente il nome delle lettere, come è stato chiarificato nell'introduzione (p.11).

Per esempio: la lettera (ا) la legge "alif", la lettera (ب) la legge "bā", la lettera (ج) la legge "jīm", la lettera (ز) la legge "zāy", e così via.

Spiegazione della Seconda Lezione (p.16)

Legge lo studente il nome delle lettere nelle loro varie forme, come è stato chiarificato nell'introduzione (p.11).

Ad esempio: la lettera (ج) nella sua forma quando sta nel mezzo e alla fine della parola (جـ - ج) la legge "jīm", e così via.

Nota: In questa lezione, non viene detto allo studente: che questa lettera sta all'inizio della parola o nella fine, ma si limita a saper leggere il nome della lettera, in qualsiasi posto sia e in tutte le sue forme.

Spiegazione della Terza Lezione (p.20)

Legge la hamzah nelle sue varie posizioni [che sia sulla linea o sopra la alif o sotto di essa o sopra la waw o sopra la yā' (ء - ا - و - ي)] pronunciandola "hamzah" e nelle altre lezioni pronunciandola con il suo suono "a".

Spiegazione della Quarta Lezione (p.20)

«al-hamzah al-mamdūdah» **'La hamzah lunga'**: Viene scritta come una alif e sopra di essa il segno del Madd 'allungamento sonoro' (آ).

In questa lezione, lo studente la legge "hamzah mamdūdah", e nelle lezioni rimanenti la pronuncia con il suo suono "ā".

Nota:

Nel caso ci sia una hamzah con la fathāh all'inizio della parola seguita da una «alif mad» 'alif utilizzata per l'allungamento sonoro' con il sukūn, ad esempio (أَذَانٌ): verrà scritta di conseguenza (أَذَانٌ) oppure nel mezzo della parola, ad esempio (رَأَاهُ) verrà scritta (رَأَاهُ) e (فُرَّأَاهُ) verrà scritta (فُرَّأَاهُ).

Spiegazione della Quinta Lezione (p.20)

La «alif maqṣūrah» 'la alif corta': viene scritta come la yā' alla fine della parola, però senza i due punti (ى).

In questa lezione, la legge lo studente con il suo nome "alif maqṣūrah", e nelle lezioni rimanenti con il suo suono "ā".



Prima Lezione
Le Lettere dell'Alfabeto

ا	ب	ت	ث
ج	ح	خ	
د	ذ	ر	ز
س	ش	ص	ض
ط	ظ	ع	غ
ف	ق	ك	ل
م	ن	ه	و
			ي



Seconda Lezione

Le Varie Forme delle Lettere

ا	ا	ا	ا
ب	ب	ب	ب
ت	ت	ت	ت
ث	ث	ث	ث
ج	ج	ج	ج
ح	ح	ح	ح
خ	خ	خ	خ



د	د	د	د
ذ	ذ	ذ	ذ
ر	ر	ر	ر
ز	ز	ز	ز
س	س	س	س
ش	ش	ش	ش
ص	ص	ص	ص
ض	ض	ض	ض



ط	ط	ط	ط
ظ	ظ	ظ	ظ
ع	ع	ع	ع
غ	غ	غ	غ
ف	ف	ف	ف
ق	ق	ق	ق



ك	ك	ك	ك
ل	ل	ل	ل
م	م	م	م
ن	ن	ن	ن
ه	ه	ه	ه
و	و	و	و
ي	ي	ي	ي



Terza Lezione
La Hamzah

Le forme della Hamzah		
اِ اءِ	اُ اءُ	ٓ
ٓ ٔ	ٕ ٖ	ٗ ٘



Quarta Lezione
al-Hamzah al-Mamdūdah

Le forme di al-Hamzah al-Mamdūdah	
آ	ٲ



Quinta Lezione
Alif Maqṣūrah

Le forme di Alif Maqṣūrah	
ى	ٓ



Secondo Capitolo

Le Lettere con i Segni (Ḥarakāt) e il Sukūn

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere i segni (ḥarakāt) e il sukūn.
- Leggere correttamente le lettere con i segni e il sukūn.





Per l'insegnante

Il segno [ḥarakah]: Un piccolo disegno sopra o sotto la lettera che chiarisce il suo suono.

Fathah: Una piccola striscia sopra la lettera (◌َ).

Dammah: Una piccola wāw sopra la lettera (◌ُ).

Kasrah: Una piccola striscia sotto la lettera (◌ِ).

Sukūn: Un piccolo cerchio sopra la lettera (◌ْ).

Il metodo di lettura:

Spiegazione della Prima, Seconda, e Terza Lezione (p.23, p.26, p.29)

Legge lo studente il suono della lettera con l'apposito segno (اَ- اُ- اِ) usando il suo suono e non il suo nome, come mostrato nell'introduzione (p.11).

Spiegazione degli esempi nella Prima, Seconda e Terza Lezione (p.24, p.27, p.30)

- Nel primo riquadro:** Legge il suono della lettera con il suo segno (أَ).
- Nel secondo riquadro:** Legge la prima lettera con il suo segno (أُ) dopo di che, la seconda lettera con il suo segno (حَ) e dopo ancora, le legge insieme (أَحَ).
- Nel terzo riquadro:** Ripete quello che ha fatto nel secondo riquadro, dopo di che, legge la terza lettera con il suo segno (حَ) e alla fine legge la parola intera (أَحَدَ).
- Continua così anche per le lezioni riguardanti la «kasrah» e «dammah».

Spiegazione della Quarta Lezione (p.32).

Legge lo studente la prima lettera con il suo segno (أَ), infine, legge la prima lettera con la seconda lettera che ha sopra il sukūn (أَبْ) questo perché è impossibile pronunciare una lettera con il sukūn da sola.

Spiegazione degli esempi nella Quarta Lezione (p.33)

Nel primo riquadro: Legge il suono della lettera con il suo segno (بَ) dopo di che, legge la prima lettera con la seconda lettera che ha il sukūn (بَأْ).

Nel secondo riquadro: Ripete quello che ha fatto nel primo riquadro, dopo di che, legge la terza lettera con il suo segno (سَ) e dopo ancora, legge la parola intera (بَأْسَ).

Nota: Da questo capitolo in poi, leggerà lo studente il suono della lettera con il suo segno o il sukūn, e non il suo nome.



Prima Lezione
La Fatḥah (◌َ)

أَ	بَ	جَ	دَ
هَ	وَ	زَ	حَ
طَ	يَ	كَ	عَ
فَ	قَ	صَ	غَ
كُ	لُ	مُ	نُ
هـ	وہ	زہ	حہ
طہ	یہ	کہ	عہ
فہ	قہ	صہ	غہ



Gli Esempi La Fathah (◌َ)

أَخَذَ	أَخَا	أَ
بَسَطَ	بَسَا	بَا
تَرَكَ	تَرَا	تَا
ثَبَتَ	ثَبَا	ثَا
جَمَعَ	جَمَا	جَا
حَمَلَ	حَمَا	حَا
خَتَمَ	خَتَا	خَا
دَخَلَ	دَخَا	دَا



ذَهَبَ	ذَهَا	ذَا
رَفَعَ	رَفَا	رَا
زَعَمَ	زَعَا	زَا
سَجَدَ	سَجَا	سَا
صَدَقَ	صَدَا	صَا
عَبَسَ	عَبَا	عَا
غَفَرَ	غَفَا	غَا
نَزَلَ	نَزَا	نَا



Seconda Lezione

La Kasrah (◌ِ)

ثِ	تِ	بِ	اِ
دِ	نِ	حِ	زِ
عِ	رِ	وِ	ذِ
طِ	ضِ	صِ	شِ
فِ	سِ	لِ	ظِ
هِ	كِ	اِ	قِ
يِ	وِ	هِ	نِ



Gli Esempi
La Kasrah (◌ِ)

يَيْسَ	يَا	أَيُّ
أَجِدَ	أَجَا	أَجِي
رَجِمَ	رَجَا	رَجِي
بَخِلَ	بَخَا	بَخِي
رَدِفَ	رَدَا	رَدِي
شَرِبَ	شَرَا	شَرِي
فَزِعَ	فَزَا	فَزِي
نَسِيَ	نَسَا	نَسِي



خَشِي	خِشِ	خَا
خَطِيفَ	خَطِ	خَا
مَعِي	مَعِ	مَآ
سَفِهَ	سَفِ	سَآ
بَقِي	بَقِ	بَآ
عَلِمَ	عَلِ	عَآ
سَمِعَ	سَمِ	سَآ
شَهِدَ	شَهِ	شَآ



Terza Lezione
La Ḍammah (◌ُ)

ث	ت	ب	ا
د	خ	ح	ج
س	ز	ر	ذ
ط	ض	ص	ش
ف	غ	ع	ظ
م	ل	ك	ق
ي	و	ه	ن



Gli Esempi

La Ḍammah (◌ُ)

كَبُرَ	كَبُ	كَا
كَثُرَ	كَثُ	كَا
تَخُنَ	تَخُ	تَا
يَدُكَ	يَدُ	يَا
قَرُبَ	قَرُ	قَا
حَسُنَ	حَسُ	حَا
بَصُرَ	بَصُ	بَا
عَضَدَ	عَضُ	عَا



طُبِعَ	طَبِ	طَا
ظُلِمَ	ظَلِ	ظَا
عُفِيَ	عُفِ	عَا
فُتِحَ	فُتِ	فَا
قُرِيَ	قُرِ	قَا
كُبِتَ	كُبِ	كَا
هُدِيَ	هُدِ	هُ
وُضِعَ	وُضِ	وُ



Quarta Lezione
Il Sukūn (◌ْ)

أَشْ	أَثْ	أَبْ	بَاْ
أَادْ	أَانْ	أَانْ	أَانْ
أَاسْ	أَازْ	أَارْ	أَازْ
أَاطْ	أَاضْ	أَاضْ	أَاشْ
أَافْ	أَافْ	أَاعْ	أَاطْ
أَامْ	أَامْ	أَاكْ	أَاقْ
أَأيْ	أَأَوْ	أَاهْ	أَانْ



Gli Esempi
Il Sukūn (◌ْ)

بَأْسٌ	بَاءٌ
سَبْعٌ	سَبٌّ
أَجْرٌ	أَجٌّ
يَدْعُ	يَدٌّ
عَرْشٌ	عَرْ
نَصْرٌ	نَصٌّ
فَضْلٌ	فَضٌّ
بَطْشٌ	بَطٌّ



بَعْضُ	بَعْدُ
مَكْرُ	مَكْدُ
قَلْبِ	قَدُ
أَمْرُ	أَمْدُ
كُنْتَ	كُنْدُ
أَهْلُ	أَهْدُ
يَوْمَ	يَوْدُ
غَيْبُ	غَيْدُ



Terzo Capitolo

Le Lettere con la Nunazione

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere la nunazione [il tanwīn].
- La perfetta lettura delle lettere con il tanwīn.





Per l'insegnante

Tanwīn (Nunazione): Un'addizionale nūn con il sukūn, pronunciata alla fine dei nomi, che si assenta durante la scrittura e quando si ferma il lettore sulla parola.

Fathātān (due fathah): Due piccole strisce sopra l'ultima lettera (◌[◌]).

Kasratān (due kasrah): Due piccole strisce sotto l'ultima lettera (◌_◌).

Ḍammatān (due Ḍammah): Due piccole waw sopra l'ultima lettera (◌^{◌◌}).

Il metodo di lettura:

Spiegazione della Prima, Seconda e Terza Lezione (p.37, p.39, p.41)

Legge lo studente la lettera con la nunazione e il suo segno (أ- ء- ؤ).

Spiegazione degli esempi nella Prima, Seconda e Terza Lezione (p.38, 40, 42)

1. Legge lo studente la prima lettera con il suo segno (ع) dopo di che, la seconda lettera con il suo segno (ن), successivamente, le legge assieme (عن) dopo ancora, leggere la terza con il suo segno e la nunazione (بأ) e infine, legge l'intera parola (عنبا).
2. Se la seconda lettera ha il sukūn, legge la prima lettera con il suo segno (ف) dopo di che, legge la prima lettera e la seconda che ha il sukūn (فؤ) dopo ancora, legge la terza lettera con il suo segno e la nunazione (زأ) e alla fine, legge l'intera parola (فؤزأ).
3. Continua così anche per le lezioni riguardanti le Kasratān e le Ḍammatān.



Prima Lezione
Le Fatḥatān (◌َ)

ثَا	تَا	بَا	ءَا
دَا	خَا	حَا	جَا
سَا	زَا	رَا	ذَا
طَا	ضَا	كَا	شَا
فَا	غَا	وَا	لَا
مَا	لَا	هَا	قَا
يَا	وَا	هَا	نَا



Gli Esempi
Le Fathātān (◌ِ)

عِنْبًا	مَقْتًا
مَرَحًا	أَحَدًا
أَذَى	خَيْرًا
فَوْزًا	كَأْسًا
قَرْضًا	وَسَطًا
حِفْظًا	نَفْعًا
أَنْفًا	مُلْكًا
حَرَمًا	ثَمَنًا



Seconda Lezione
Le Kasratān (◌ِ)

ثِ	تِ	جِ	هـِ
دِ	ذِ	حِ	زِ
سِ	زِ	رِ	نِ
قِ	فِ	كِ	شِ
فِ	لِ	عِ	طِ
مِ	وِ	اِ	قِ
يِ	وِ	أِ	نِ



Gli Esempi

Le Kasratān (ِ)

لَهَبٍ	شَيْءٍ
عَبْدٍ	آيَةٍ
نَفْسٍ	سَفَرٍ
أَرْضٍ	فُرْشٍ
زَرْعٍ	رَهْطٍ
طَبَقٍ	جُرْفٍ
رَجُلٍ	فَلَكَ
قَدْرٍ	قَوْمٍ



Terza Lezione
Le Ḍammatān (◌◌)

ا	ب	ج	د
ا	ب	ج	د
ا	ب	ج	د
ا	ب	ج	د
ا	ب	ج	د
ا	ب	ج	د
ا	ب	ج	د
ا	ب	ج	د



Gli Esempi

Le Ḍammatān (◌◌)

حَرْجٌ	كُتِبَ
زَيْدٌ	رَوْحٌ
إِنْسٌ	شَهْرٌ
زَيْعٌ	مَرَضٌ
إِفْكٌ	رِزْقٌ
أَثِمٌ	عَدْلٌ
كُرْهٌ	عَيْنٌ
وَحْيٌ	لَهْوٌ



Quarto Capitolo

Le Lettere con la “Shaddah” e i Segni

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere le lettere con la “shaddah” e i segni.
- Leggere correttamente le lettere con la “shaddah” e i segni





Per l'insegnante

La lettera con la “shaddah”: Equivale a due lettere uguali, la prima con il sukūn e la seconda con il segno, ad esempio: (بَبْ + بْ). (بَبْ).

La “shaddah” con la fathah: Ha la forma dell’inizio delle lettera sīn miniaturizzata (س) con una fathah sopra di essa (سَ).

La “shaddah” con la kasrah: Ha la forma dell’inizio delle lettera sīn miniaturizzata (س) con una kasrah sopra di essa (سِ).

La “shaddah” con la dammah: Ha la forma dell’inizio delle lettera sīn miniaturizzata (س) con una dammah sopra di essa (سُ).

Il metodo di lettura:

Spiegazione della Prima, Seconda e Terza Lezione (p.45, p.47, p.49):

Legge lo studente la prima lettera con il suo segno (أ) dopo di che, legge assieme la prima lettera con il suo segno e la seconda lettera con la shaddah e il suo segno (أَبْ) poiché è impossibile leggere la lettera con la shaddah da sola.

Spiegazione degli esempi nella Prima, Seconda e Terza Lezione (p.46, p.48, p.50):

1. Legge lo studente la prima lettera con il suo segno (ح) dopo di che, legge assieme la prima lettera con il suo segno e la seconda lettera con la shaddah e il suo segno (حَبْ) successivamente, legge la terza lettera con il suo segno (حَبْ) e infine, legge l'intera parola (حَبَبْ).
2. Nel caso ci sia dopo la seconda lettera con la shaddah una lettera con il sukūn, allora: legge la prima lettera con il suo segno (ب) dopo di che, legge assieme la prima lettera con il suo segno e la seconda lettera con la shaddah e il suo segno (بَبْ) e infine, legge assieme la prima lettera con il suo segno, la seconda lettera con la shaddah e il suo segno e la terza lettera con il sukūn (بَبْبْ).
3. Continua così anche nel caso ci sia dopo la seconda lettera con la shaddah una alif maqsūrah, ad esempio: (حَتَّى).
4. Nel caso la lettera con la shaddah sia l'ultima lettera della parola, allora: legge la prima lettera con il suo segno (أ) dopo di che, legge la seconda lettera con il suo segno (ع) successivamente, le legge insieme (أَعْ) e dopo ancora, legge assieme la seconda lettera con il suo segno e la terza lettera con la shaddah e il suo segno (أَعْبْ) e infine, legge l'intera parola (أَعْبْ).



Prima Lezione

La Shaddah con la Fatḥah (َ)

بَٓ	تَٓ	جَٓ	دَٓ
ذَٓ	رَٓ	زَٓ	سَٓ
شَٓ	صَٓ	ضَٓ	طَٓ
ظَٓ	قَٓ	كَٓ	لَٓ
مَٓ	نَٓ	هَٓ	وَٓ
يَٓ	فَٓ	هَٓ	



Gli Esempi

La Shaddah con la Faṭḥah (َ)

حَاتِي	حَاتِيَّة
سَخَر	كُنَّز
كُذِّبَ	أَعْد
عِزَّه	حَرَم
حِطَّه	أَحْس
أَخَفَّ	خَفَّف
سَلَّمَ	فَكَّر
بَاوَّ	جَنَّتْ



Seconda Lezione
La Shaddah con la Kasrah (ِ)

جِ	بِ	اِ	وِ
جِ	بِ	اِ	وِ
جِ	بِ	اِ	وِ
جِ	بِ	اِ	وِ
جِ	بِ	اِ	وِ
جِ	بِ	اِ	وِ
جِ	بِ	اِ	وِ
جِ	بِ	اِ	وِ



Gli Esempi

La Shaddah con la Kasrah (ِ)

عُجِّلَ	سَبِّحِ
عُذِّبَ	يُؤَدِّ
يُسِّرُ	بُرِّزَ
حُصِّلَ	بَشِّرِ
نُؤَفِّ	عُطِّلَ
كُتِّمَ	ذُكِّرَ
مَهِّلِ	عَمِّكَ
زُيِّنَ	غُدُّوْ



Terza Lezione

La Shaddah con la Dammah (ُ)

بُ	تُ	جُ	دُ
بُ	تُ	جُ	دُ
رُ	زُ	سُ	شُ
وُ	زُ	فُ	قُ
رُ	فُ	لُ	قُ
كُ	كُ	كُ	كُ
هُ	وُ	يُ	



Gli Esempi

La Shaddah con la Ḍammah (ُ)

يَيْتٌ	مَيْتٌ
يُرْدٌ	حُرْبٌ
تَمْرٌ	تَلْدٌ
يَمْسٌ	يُعِزُّ
نَقِصٌ	أَهْشٌ
يَدُعٌ	يَحْضُ
يَجِلُّ	أَشَقُّ
يَظُنُّ	مُتَمُّ



Quinto Capitolo

Le Lettere con la “Shaddah” e il “Tanwīn”

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere le lettere con la nunazione e la “shaddah”.
- Leggere correttamente le lettere con la nunazione e la “shaddah”.





Per l'insegnante

La "shaddah" con due fathah: Ha la forma dell'inizio delle lettera sīn miniaturizzata (س) con sopra due fathah (َ).

La "shaddah" con due kasrah: Ha la forma dell'inizio delle lettera sīn miniaturizzata (س) con sotto due kasrah (ِ).

La "shaddah" con due dammah: Ha la forma dell'inizio delle lettera sīn miniaturizzata (س) con sopra due dammah (ُ).

Il metodo di lettura:

Spiegazione della Prima, Seconda e Terza Lezione (p.53, p.55, p.57):

Legge lo studente la prima lettera con il suo segno (أ), dopo di che, legge la prima lettera con la seconda lettera, che ha la shaddah, con la nunazione e i loro segni (أب).

Spiegazione degli esempi nella Prima, Seconda e Terza Lezione (p.54, p.56 p.58):

Se la parola è composta da tre lettere: legge la prima lettera con il suo segno (ف), dopo di che, legge la seconda lettera con il suo segno (و), successivamente, le legge insieme (فوَ), dopo ancora, legge la seconda lettera con la terza, che ha la shaddah e la nunazione, con i loro segni (فويًا) ed infine, legge l'intera parola (فويًا).

Spiegazione della Quarta Lezione (p.59):

Nel caso ci siano due lettere di seguito con la shaddah, allora: legge dall'inizio della parola fino alla prima lettera con la shaddah, usando il metodo precedente, dopo di che, legge la prima lettera con la shaddah assieme alla lettera che la precede, dopo ancora, legge dall'inizio parola fino alla prima lettera con la shaddah, successivamente, legge le due lettere con la shaddah assieme alla lettera che le precede, ed infine, legge la parola con le due lettere con la shaddah.

Un esempio di come leggere due lettere di seguito con la shaddah (لَأَضَلَّنَّهُمْ) (p.59):

Legge la lām con il suo segno (ل) dopo di che, la hamzah con il suo segno (أ) successivamente, le legge insieme (لأ) dopo di che, legge la dād con il suo segno (د) poi, le legge insieme (لأد) dopo questo, legge la dād con la lām che ha la shaddah assieme ai loro segni (لأد) poi, legge tutto insieme con la lām che ha la shaddah (لأد) dopo ancora, legge la dād con la lām e la nūn che hanno la shaddah assieme ai loro segni (لأد) subito dopo, legge tutto insieme con la nūn che ha la shaddah assieme al suo segno (لأد) successivamente, legge la hā' con il suo segno (ه) dopo questo, legge tutto insieme (لأد) dopo ancora, legge la hā' con la mīm che ha il sukūn (هم) ed infine, legge la parola intera (لأد).



Prima Lezione
La "Shaddah" con due Fatḥah (ُ)

أَجًّا	أَثًّا	أَتًّا	أَبًّا
أَذًّا	أَدًّا	أَخًّا	أَحًّا
أَشًّا	أَسًّا	أَزًّا	أَرًّا
أَظًّا	أَطًّا	أَضًّا	أَصًّا
أَقًّا	أَفًّا	أَغًّا	أَعًّا
أَنًّا	أَمًّا	أَلًّا	أَكًّا
أَيًّا	أَوًّا	أَهًّا	



Gli Esempi

La "Shaddah" con due Fatḥah (ُ)

سَدًّا	جُبًّا
أَزًّا	سِرًّا
صَفًّا	بَسًّا
دَكًّا	حَقًّا
جَمًّا	كَلًّا
يَقِيًّا	عَفْوًّا



Seconda Lezione

La "Shaddah" con due Kasrah (ّ)

بّ	تّ	جّ	دّ
ذّ	رّ	زّ	سّ
شّ	صّ	ضّ	طّ
ظّ	فّ	قّ	كّ
لّ	مّ	نّ	هّ
يّ	وّ	زّ	حّ



Gli Esempi

La "Shaddah" con due Kasrah (ِ)

مَرَّ	فَجَّ
حَظَّ	مَرَّ
رَفَّ	وَفَّ
ظَنَّ	مَنَّ
بَنَّ	فَنَّ
بَنَّ	تَوَّ



Terza Lezione
La Shaddah con due Dammah (◌ّ)

أَجّ	أَثّ	أَتّ	أَبّ
أَذّ	أَدّ	أَنّ	أَحّ
أَشّ	أَسّ	أَزّ	أَرّ
أَظّ	أَطّ	أَفّ	أَهّ
أَقّ	أَفّ	أَنّ	أَعّ
أَنّ	أَمّ	أَلّ	أَكّ
أَيّ	أَوّ	أَهّ	



Gli Esempi

La Shaddah con due Dammah (◌ّ)

سَيّ	رَبّ
صَدّ	مُشَحّ
ثَقِيّ	ثَرّ
حَلّ	شَكّ
مُسَيّ	صَمّ
غَيّ	عَدوّ



Quarta Lezione
Due lettere con la Shaddah (ّ)

لُجِّيّ

يُتَّكُنّ

سَيِّدُكُرّ

مُدَّتِرّ

مُزَّمِّلّ

ذُرِّيَّة

يَشَّقُّو

يَمَسِّنّ

يَطَوِّفّ

يَصَعَّدّ

أَتَمَّهُو

لَاضِلَّنَّهُمّ



Sesto Capitolo

“Hamzat al-Qaṭ” e “Hamzat al-Waṣl”

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Differenziare tra “Hamzat al-Qaṭ” e “Hamzat al-Waṣl” nella loro pronuncia e scrittura.
- Leggere correttamente “Hamzat al-Qaṭ” e “Hamzat al-Waṣl”.





Per l'insegnante

Hamzat al-Qaṭ: Una hamzah originale segnata, situata all'inizio della parola. Viene scritta sopra o sotto la alif e viene letta a seconda del suo segno (أ - إ - آ).

Hamzat al-Waṣl: Una hamzah addizionale all'inizio della parola, scritta come la alif (ا) e priva di segni. Viene scritta e letta se il lettore non la collega con la parola precedente, e viene scritta ma non letta se il lettore legge in modo continuativo senza fermarsi su di essa.

Come puoi differenziare «Hamzat al-Qaṭ» da «Hamzat al-Waṣl» ?

Metti prima della parola la lettera wāw:

- Se pronunci la hamzah, allora è: hamzat al-qaṭ.
- Se non pronunci la hamzah, allora è: hamzat al-waṣl.

Il metodo di lettura:

Spiegazione della Prima Lezione (p.63):

1. Legge lo studente hamzat al-qaṭ a seconda del suo segno, come nelle lezioni precedenti.
2. Continua allo stesso modo, nella lettura degli esempi della lezione.

Spiegazione della Seconda Lezione (p.64):

1. Se hamzat al-waṣl non è preceduta da lettera, allora viene letta come hamzat al-qaṭ.
2. Se è preceduta da lettera, allora non viene pronunciata; infatti, viene letta la lettera che la precede con la lettera che la succede. Ad esempio, la parola (وَأَنْتِ) viene letta (وَأَنْتِ).
3. Continua allo stesso modo nella lettura degli esempi della lezione.



Prima Lezione
Hamzat al-Qaṭ‘

وَأَسْلَمَ

أَسْلَمَ

وَأَعْمَلُ

أَعْمَلُ

Gli Esempi
Hamzat al-Qaṭ‘

إِخْوَةٌ

أَجَلٌ

وَأَشَدُّ

أَسْوَةٌ

وَأَضَلُّ

إِضْرًا

أَقْرَبُ

وَأَعْلَمُ

أَوْحَى

فَأَنْزَلَ



Seconda Lezione

Hamzat al-Waṣl

وَابْنُ

ابْنُ

وَأَثْنَانِ

أَثْنَانِ

Gli Esempi

Hamzat al-Waṣl

أَرْكُضُ

وَأَتْلُ

أَشْرَحُ

أَسْمُ

وَأَضْرِبُ

فَأَصْبِرُ

فَأَغْفِرُ

وَأَعْبُدُ

وَأَنْظُرُ

أَكْشِفُ



Settimo Capitolo

Al-Madd aṭ-Ṭabīī (L'Allungamento Normale)

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere le lettere di “al-Madd aṭ-Ṭabīī”.
- Leggere correttamente le lettere di “al-Madd aṭ-Ṭabīī”.





Per l'insegnante

Le lettere di al-madd aṭ-ṭabī‘ī sono tre: alif, wāw, and yā’

(ا- و- ي).

Quando viene considerata la lettera un «madd ṭabī‘ī» ‘allungamento normale’ ?

Quando la alif è preceduta da faṭḥah (اَ) o la wāw da ḍammah (وُ), oppure la yā’ da kasrah (يِ).

Le lettere di al-madd aṭ-ṭabī‘ī hanno segni ?

Non hanno nessuno segno, né faṭḥah, né kasrah e né ḍammah.

Il metodo di lettura:

Spiegazione (p.67):

1. Legge lo studente la prima lettera con il suo segno (اَ) dopo di che, legge la prima lettera con la lettera **madd** (اَ) successivamente, legge la terza lettera con il suo segno (بِ) e infine, legge l'intera parola (اَبَ).
2. Continua allo stesso modo anche per gli esempi della lezione.



Al-Madd aṭ-Ṭabī‘ī

ا

Gli esempi di al-madd aṭ-ṭabī‘ī con
la lettera alif

رَانَ	خَافَ	تَابَ
قَامَ	عَادَ	طَافَ

و

Gli esempi di al-madd aṭ-ṭabī‘ī con
la lettera wāw

سُورَةٌ	رَسُولٌ	أَعُوذُ
هُودٍ	غَفُورٌ	شَكُورٌ

ي

Gli esempi di al-madd aṭ-ṭabī‘ī con
la lettera Yā’

شَدِيدٌ	دِينٍ	خَيْرٌ
مُبِينٌ	قَدِيرٌ	عَيْشَةٌ



Ottavo Capitolo

La Alif dopo la Waw del plurale maschile

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere la alif dopo la waw del plurale maschile (wāw al-jamā‘ah).



**Per l'insegnante**

La alif dopo la waw del plurale maschile: È una alif allocata alla fine del verbo, dopo la waw che indica il plurale maschile, ad esempio (صَلُّوا).

La ragione per la quale viene scritta la alif dopo la wāw del plurale maschile: Viene scritta per indicare che la wāw appartiene al plurale maschile. Se la wāw non è del plurale maschile, allora la alif non viene scritta, ad esempio (أَرْجُو).

Il metodo di lettura:**Spiegazione (p.71):**

1. Continua usando il metodo precedente nella lettura degli esempi della lezione.
2. La alif dopo la waw del plurale maschile viene scritta, ma mai pronunciata.



وا

La Alif dopo la Waw del
plurale maschile

تَوَاصَوْا

أَمِرُوا

ذَاقُوا

جَابُوا

زَاعُوا

رَضُوا

قُوا

فَتَنُوا

مَرُّوا

كَلُّوا

يَتَّخِذُوا

نُهُوا



Nono Capitolo

“at-Tā’ al-Marbūṭah”

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere at-tā’ al-marbūṭah.
- Leggere alla perfezione at-tā’ al-marbūṭah leggendo senza pause e fermandosi in essa.



**Per l'insegnante**

At-Tā’ al-marbūṭah: Una tā’ alla fine della parola che viene scritta come la hā’ allocata alla fine della parola, ma con due punti su di essa (ة-ة). Viene pronunciata tā’ nel caso della lettura senza pause in cui non ci si sofferma il lettore su di essa, e hā’ se si ferma il lettore su di essa.

Il metodo di lettura:**Spiegazione (p.75):**

1. Continua lo studente usando il metodo precedente, nella lettura degli esempi della lezione.
2. Legge at-tā’ al-marbūṭah una volta senza pause e un'altra fermandosi su di essa.

Nella lettura senza pause: Viene letta la tā’ con il suo segno.

Nel caso si ferma su di essa: Viene letta hā’ con il sukūn.



at-Tā’
al-Marbūṭah

Fermandosi su di essa	Lettura senza pausa
عَالِيَهُ	عَالِيَةٍ
فِيهِ	فِيَةٍ

Gli Esempi

“at-Tā’ al-Marbūṭah”

تِسْعَةٌ	بَرَّةٌ
زَجْرَةٌ	رِحْلَةٌ
صُورَةٌ	سَفْرَةٌ
قِسْمَةٌ	فِتْنَةٌ
نِعْمَةٌ	لَيْلَةٌ



Decimo Capitolo

Le Lām Lunari e Solari

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Distinguere la lām lunare da quella solare.
- Leggere correttamente la lām lunare e solare.





Per l'insegnante

La lām lunare: Una lām preceduta da hamzat al-waṣl all'inizio della parola e questa lām viene scritta e pronunciata.

La lām solare: Una lām preceduta da hamzat al-waṣl all'inizio della parola e questa lām viene scritta, ma non pronunciata..

Come puoi distinguere la lām lunare da quella solare?

Metti una wāw prima della parola:

- Se pronunci la lām, allora è lunare.
- Se non pronunci la lām, allora è solare.

Il metodo di lettura:

Spiegazione della Prima Lezione (p.79):

1. Se hamzat al-waṣl che sta prima della lām lunare non è preceduta da lettera, allora hamzat al-waṣl viene pronunciata con il segno di faṭḥah e la lām con il sukūn (لِ).
 2. Se hamzat al-waṣl che sta prima della lām lunare è preceduta da lettera, allora hamzat al-waṣl non viene pronunciata e viene collegata la lettera che la precede con la lām con il segno di sukūn (وَلِ).
3. Continua usando il metodo precedente nella lettura degli esempi della lezione.

Spiegazione della Seconda Lezione (p.80):

1. Se hamzat al-waṣl che sta prima della lām solare non è preceduta da lettera, allora viene letta hamzat al-waṣl con il segno di faṭḥah assieme alla lettera con la shaddah che sta dopo la lām, mentre la lām non viene pronunciata; ad esempio (السَّمَاءُ) viene letta (أَسْمَاءُ).
2. Se hamzat al-waṣl che sta prima della lām solare è preceduta da lettera, allora viene pronunciata la lettera che precede hamzat al-waṣl assieme alla lettera con la shaddah che sta dopo la lām, mentre hamzat al-waṣl e la lām non vengono pronunciate; ad esempio (وَالسَّمَاءُ) viene letta (وَسَمَاءُ).
3. Continua usando il metodo precedente nella lettura degli esempi della lezione.

Nota:

1. Se la lām lunare o solare è preceduta da una lām, allora hamzat al-waṣl viene eliminata durante la lettura e scrittura, ad esempio (لِلنَّاسِ), (لِلْقَمَرِ).
2. Se la lām solare che è allocata in una parola che inizia con la lām viene preceduta dalla lettera lām, allora la lām solare e hamzat al-waṣl vengono eliminate durante la lettura e scrittura, ad esempio (لِللِّسَانِ).



Prima Lezione
La Lām Lunare

الْعَصْرِ وَالْعَصْرِ

الْقَلَمِ وَالْقَلَمِ

Gli Esempi
La Lām Lunare

وَالْبَحْرِ وَالْجَمْعِ

وَالْحَمْدُ وَالْخَيْلِ

وَالْفَجْرِ وَالْغَضَبِ

وَالْمَلِكِ وَالْكَرْبِ

وَالْوَعْدِ وَالْيَمِينِ



Seconda Lezione
La Lām Solare

وَالرُّوحُ

الرُّوحُ

وَالضُّحَى

الضُّحَى

Gli Esempi
La Lām Solare

الثَّابِتِ

التَّغَابِنِ

الذَّهَبِ

الدُّعَاءِ

الشَّمَالِ

وَالسَّاعَةِ

وَالطُّورِ

الصَّمَدِ

النُّورِ

وَالظَّاهِرِ



Undicesimo Capitolo

Lettura delle Parole

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Leggere correttamente e alla perfezione le parole, frasi e i testi.





Per l'insegnante

Il metodo di lettura:

Spiegazione della Prima, Seconda, Terza, Quarta e Quinta Lezione (p.83, p.84, p.85, p.86, p.87):

1. Legge lo studente la prima parola come nelle lezioni precedenti.
2. Legge la seconda parola come nelle lezioni precedenti.
3. Se l'esempio è composto da due parole, allora ritorna indietro e legge la prima e seconda parola insieme.
4. Se l'esempio è composto da tre parole, allora legge la prima e seconda parola insieme, dopo di che, legge la terza parola, e infine, le legge tutte insieme.
5. Se l'esempio è composto da quattro parole, allora legge la prima e seconda parola insieme, dopo di che, legge la terza parola con la quarta, e infine, le legge tutte insieme.
6. Continua usando lo stesso metodo negli esempi composti da più di quattro parole, cercando di collegare le parole mantenendo il giusto significato.

Nota:

1. Nel caso ci sia lettera segnata e dopo di essa **madd** 'allungamento sonoro' alla fine della parola e dopo di essa lettera con il sukūn nella parola che la succede, allora non viene pronunciato il **madd**, nella lettura senza pause.

Ad esempio: (وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ). la mīm è segnata e dopo di essa due lettere con il sukūn: la wāw (in questo caso lettera **madd**) e la šād; quindi, la wāw non viene pronunciata, e viene letta la parola (وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ), invece, la alif che viene messa dopo la wāw del plurale maschile, hamzat al-waṣl e la lām solare, non vengo lette nella lettura senza pause.

Un altro esempio: (ذَا الْقُرْبَى) la dhāl è segnata e dopo di essa due lettere con il sukūn: la alif (in questo caso lettera **madd**) e la lām lunare; quindi, la alif non viene pronunciata, e viene letta la parola (ذُلُّ الْقُرْبَى), invece, hamzat al-waṣl non viene mai letta nella lettura senza pause.

2. La parola (اللَّاهُ) viene scritta senza la alif dopo la lām con la shaddah, a causa del suo frequente uso, e viene letta (اللَّاهُ).
3. La parola (إِلَهِ) viene scritta senza la alif dopo la lām a causa del suo frequente uso, e viene letta (إِلَهِ).
4. La parola (الرَّحْمَنُ) viene scritta senza la alif dopo la mīm a causa del suo frequente uso, e viene letta (الرَّحْمَانُ).



Prima Lezione: Gli Esempi
Lettura di Due Parole

اللَّهُ رَبِّي

الإِسْلَامُ دِينِي

مُحَمَّدٌ نَبِيِّ

الْحَيِّ الْقَيُّومُ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

الدِّينِ النَّصِيحَةُ

وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا



Seconda Lezione: Gli Esempi
Letture di Tre Parole

اللَّهُ فِي السَّمَاءِ

مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ

وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ

أَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ

وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا

Terza Lezione: Gli Esempi
Lettura di Quattro Parole

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ

وَأَتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ



Quarta Lezione: Gli Esempi
Letture di Una Frase

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ

خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ

Quinta Lezione: Gli Esempi
Lettura di Un Testo

الإِسْلَامُ: أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ،
وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ،
وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ،
وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا

الإِيْمَانُ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ،
وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ،
وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ

الإِحْسَانُ: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ،
فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ



Dodicesimo Capitolo

Termini della scrittura coranica

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Riconoscere alcuni termini della scrittura coranica.
- Distinguere la scrittura coranica da quella contemporanea.



Nota

La scrittura coranica differisce da quella contemporanea in alcune parole e alcuni segni.



Per l'insegnante

La testa di una piccola ḥā' (حَ): Indica la lettera con il sukūn e viene letta come nelle lezioni del sukūn.

La testa di una piccola ṣād sopra hamzat al-wasl (أَ): Indica che questa hamzah è una hamzat wasl e viene letta come nelle lezioni di hamzat al-wasl.

Il segno di madd 'allungamento sonoro' (◌◌): Indica un allungamento sonoro più lungo di al-madd aṭ-ṭabī'ī 'l'allungamento normale'.

Hamzah seguita da una alif (أَ): Viene letta (أَ) e viene chiamata «madd badal». Viene letta come nelle lezioni di al-madd aṭ-ṭabī'ī 'l'allungamento normale'.

Una piccola versione delle lettere madd dopo grandi lettere (وِ، هِ، هِ، هِ): Indica che devono essere lette assieme come nelle lezioni di al-madd aṭ-ṭabī'ī 'l'allungamento normale'.

Una piccola alif (اِ) o una piccola ṣīn (سِ) sopra una grande lettera: Indica che bisogna leggere la piccola lettera e non la grande.

Cerchio ovale verticale sopra la alif (اِ): Indica che bisogna leggere la alif quando ci si ferma su di essa e non leggerla quando non ci si ferma su di essa.

Un cerchio completo sopra le lettere 'illah (اِ، وِ، اِ): Indica che questa lettera non viene pronunciata.

Nota: Legge lo studente gli esempi come è stato spiegato nelle lezioni precedenti.

Informazione utile: È stata disegnata la yā' alla fine della parola, nella scrittura coranica, senza i due punti (ي).

Per distinguere essa dalla alif maqṣūrah:

1. Nel caso il suo segno fosse: faṭḥah (فِ)، kasrah (كِ)، ḍammah (دِ)، o la testa di una piccola ḥā', come (حِ) allora è una yā' (ي).
2. Invece, nel caso non avesse alcun segno e neanche la testa di una piccola ḥā' sopra di essa, allora bisogna vedere il segno della lettera precedente: Se è una kasrah, allora è una yā', per esempio (كِبَادِي), invece, se è una faṭḥah, allora è una alif maqṣūrah (الْهُدَى).



Prima Lezione
La Testa di una Piccola Ḥā'



Gli esempi della testa di
una piccola ḥā'

طَلَعُ

خَلْفُ

حَبْلُ

وَجْهٍ

نَحْنُ

قَبْلُ



Seconda Lezione
La Testa di una Piccola Ṣād



Gli esempi della testa di
una piccola ṣād

وَالشَّجَرِ

وَالتِّينِ

وَالْبَلَدِ

النَّاسِ

وَالطَّارِقِ

الصَّيْفِ



Terza Lezione
Il Simbolo del Madd



Gli esempi del simbolo
del madd

فِدَاءٌ	الضَّالِّينَ	جَاءَ
هَؤُلَاءِ	مَائِدَةً	قُرُوءٍ



Quarta Lezione
Una Hamzah seguita da una Alif



Gli esempi di hamzah
seguita da una alif

Pronuncia	Scrittura Coranica
وَاتِ	وَعَاتِ
آدَمُ	عَادَمُ
آمَنُوا	عَامَنُوا
الْقُرْآنُ	الْقُرْءَانُ



Quinta Lezione

Una Minuscola Lettera dopo una Grande

ا و ے

ا

Gli esempi della
piccola alif

ذَالِكَ لَكِنِ مَلَأَيْكَ
هَذَا وَعَدْنَا يَا أَيُّهَا

و

Gli esempi della
piccola wāw

بَعْدَهُ حَمَلُهُ دَاوُدَ
كَانَهُ نِعْمَتَهُ وَعَدَهُ

ے

Gli esempi della
piccola yā'

دُونِهِ رَحْمَتِهِ سَبِيلِهِ
طَعَامِهِ ظَهْرِهِ وَرَائِهِ



Sesta Lezione: Una Piccola Alif (ا) o una Piccola Sīn (س) sopra una Grande Lettera

ا - س

Gli Esempi
Piccola Lettera sopra Grande

الصَّلَاةِ الزَّكَاةِ الْحَيَاةِ
يَبْصُرُ مَوْلَاهُ كَمِشْكُوتٍ



0

Settima Lezione: Cerchio Ovale
Verticale

0

Gli Esempi
Cerchio Ovale Verticale

السَّبِيلَا الرَّسُولَا أَنَا
لَكِنَّا قَوَارِيرَا الظُّنُونَا



Ottava Lezione: **Cerchio**
Completo

Gli Esempi
Cerchio Completo

قَالُوا

ثَمُودًا

أَوْلَآئِكَ

يَتْلُوا

نَبَأِي

مِائَةً



Tredicesimo Capitolo

I Numeri

Gli Obbiettivi

Dopo la fine del capitolo sarà lo studente capace – con il volere di Allah - di:

- Leggere alla perfezione i numeri.





Per l'insegnante

Legge lo studente i numeri secondo questo metodo:

ithnān	۲	wāḥid	۱	ṣifr	۰
khamsah	۵	arba'ah	۴	thalāthah	۳
thamāniyah	۸	sab'ah	۷	sittah	۶
aḥada 'ashar	۱۱	'asharah	۱۰	tis'ah	۹
arba'ata 'ashar	۱۴	thalāthata 'ashar	۱۳	ithnā 'ashar	۱۲
sab'ata 'ashar	۱۷	sittata 'ashar	۱۶	khamsata 'ashar	۱۵
ishrūn	۲۰	tis'ata 'ashar	۱۹	thamāniyata 'ashar	۱۸



I Numeri

 2	 1	 0
 5	 4	 3
 8	 7	 6
 11	 10	 9
 14	 13	 12
 17	 16	 15
 20	 19	 18



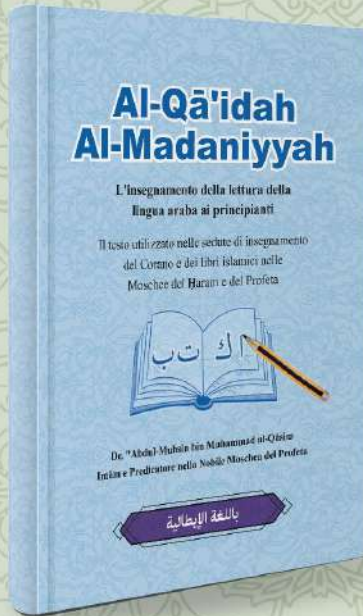
Indice

Prefazione	5
I Miei Lavori Compiuti nel Libro.....	6
I Pregi di Al-Qā'idah Al-Madaniyyah.....	8
Gli Obbiettivi di Al-Qā'idah Al-Madaniyyah	9
La Piramide che Mostra l'Andamento del Libro.....	10
Introduzione	11
Il Primo Capitolo: L'Alfabeto	13
Il Secondo Capitolo: Le Lettere con i Segni (Ḥarakāt) e il Sukūn	21
Il Terzo Capitolo: Le Lettere con il "Tanwīn"	35
Il Quarto Capitolo: Le Lettere con la "Shaddah" e i Segni (Ḥarakāt) ...	43
Il Quinto Capitolo: Le Lettere con la "Shaddah" e il "Tanwīn"	51
Il Sesto Capitolo: "Hamzat al-Qaṭ" e "Hamzat al-Waṣl"	61
Il Settimo Capitolo: Al-Madd aṭ-Ṭabī'ī (L'Allungamento Normale)	65
L'Ottavo Capitolo: La Alif dopo la Waw del plurale maschile (Wāw al-Jamā'ah).....	69
Il Nono Capitolo: "at-Tā' al-Marbūṭah"	73
Il Decimo Capitolo: Le Lām Lunari e Solari	77
L'Undicesimo Capitolo: Lettura delle Parole.....	81
Il Dodicesimo Capitolo: Termini della Scrittura Coranica.....	89
Il Tredicesimo Capitolo: I Numeri	97

L'Associazione Editoriale "Talib Al-'Ilm"

00966506090448





delle nostre
uscite

Al-Qā'idah Al-Madaniyyah

- La più facile e corta strada per imparare a leggere la lingua araba.
- Adatto a bambini e adulti.
- Basata su principi razionali con semplici metodi.
- Si distingue con i suoi tantissimi esempi e la sua semplicità.
- Accompagnata dalle nuove tecnologie, infatti ha un'applicazione che aiuta all'ascolto e alla corretta lettura.
- Seguita da un libro a parte per imparare la scrittura.
- Contiene accorgimenti che aiutano gli insegnanti a conoscere la metodologia.